

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „AZ“) a zákona č. 40/2015 Z.z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „audiovizuálny zákon“)

Slovenský filmový ústav

so sídlom: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava
zastúpený: Mgr. art. Peter Dubecký, generálny riaditeľ
IČO: 891 444
DIČ: 2020831439
bankové spojenie: Štátna pokladnica,
č. účtu: SK33 8180 0000 0070 0007 0641, BIC: SPSRSKBA

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.

so sídlom: Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava – Záhorská Bystrica,
zapísaná v obch. registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro, vložka 12330/B
zastúpená: Mag. Matthias Settele, Ing. Marianna Trnavská, konatelia
IČO: 31444873
DIČ: 2020363257
IČ DPH: SK2020363257
bankové spojenie:
č. účtu:

(ďalej len „nadobúdateľ“)

1. Nadobúdateľ realizuje Televízne noviny a ďalšie spravodajské a publicistické relácie, spadajúce pod Centrum spravodajstva a publicistiky (ďalej len „program“), v ktorom môže použiť časti audiovizuálnych diel a ich zvukovo-obrazových záznamov (ďalej len „dielo a záznam“), ku ktorým práva vykonáva poskytovateľ na základe § 21 ods. 2 audiovizuálneho zákona.

2. Výrobcom programu je nadobúdateľ a program bude šírený prostredníctvom vysielania televízie Markíza alebo prostredníctvom programovej služby DOMA, DAJTO alebo prostredníctvom programovej služby s iným názvom, ktorej prevádzkovateľom a držiteľom licencie bude nadobúdateľ, spôsobom uvedeným v bode 4. tejto zmluvy.

3. Poskytovateľ vykonáva na základe § 21 ods.2 audiovizuálneho zákona k dielam a záznamom majetkové autorské práva, práva výkonných umelcov, práva výrobcu zvukového a zvukovo-obrazového záznamu, a to ako výrobcu audiovizuálnych diel a záznamov a je oprávnený udeliť licenciu na ich použitie v rozsahu tejto zmluvy. Poskytovateľ je taktiež jediným oprávneným vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom sú predmetné diela a záznamy zaznamenané.

4. Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na zaradenie diel a záznamov alebo ich častí do programu (vrátane upútaviek na príslušný program) a zároveň udeľuje licenciu na použitie takto zaradených diel a záznamov alebo ich častí v rámci tohto programu

spôsobom:

digitálne televízne vysielanie terestriálne, káblové, satelitné, prostredníctvom internetu na stránke www.markiza.sk, za ktorej obsah zodpovedá nadobúdateľ, pričom licencia na takéto sprístupňovanie je poskytnutá výlučne po dobu trvania licencie, geofiltrovaného pre používateľov prístupujúcich na uvedenú doménu len z územia Slovenskej republiky;

takéto sprístupňovanie je určené výlučne na prezeranie diel a nadobúdateľ je povinný technicky zabezpečiť ochranu diel, ktoré je predmetom licencie, proti možnosti tretej osoby vytvoriť rozmnoženinu diel alebo uložiť diela na akomkoľvek pamäťovom médiu,

počet vysielaní: 2 vysielania (vrátane 2 repríz do 24 hodín)

na teritóriu: Slovenská republika

doba trvania licencie: od 1. 1. 2016 do 31. 12. 2016.

5. Poskytovateľ sa zaväzuje vysporiadať príslušné nároky dotknutých autorov, výkonných umelcov, výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov prípadne iných nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v programe nadobúdateľa v plnom rozsahu udelenej licencie.

6. Poskytovateľ poskytne štandardne do dvoch pracovných dní od doručenia objednávky nadobúdateľovi rozmnoženinu vybranej časti diela a záznamu fixovaných na hmotnom substráte, a to výlučne na účely prípravy a realizácie programu; nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutú rozmnoženinu na iné účely nepoužije. Po ukončení realizácie programu je nadobúdateľ povinný poskytnutú rozmnoženinu zničiť, a to zmazaním poskytnutej časti diela a záznamu, ako aj všetkých jej pracovných rozmnoženín, ktoré je nadobúdateľ oprávnený vyhotoviť výlučne na účely použitia diela alebo záznamu v súlade s touto zmluvou.

Vo výnimočných prípadoch vybaví poskytovateľ objednávku do 24 hodín od jej doručenia, požiadavka na skoršie vybavenie objednávky ako je štandardné, bude v objednávke písomne uvedená.

7. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutú rozmnoženinu ani jej rozmnoženiny vyhotovené podľa odseku 6 nepredá, nevypožičia, ani inak neposkytne žiadnej inej osobe a že sám ich použije len v rámci a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

8. Nadobúdateľ uhradí poskytovateľovi za udelenie licencie na použitie diel a záznamov podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny dohodnutú sumu:

- **240,- € (slovom: dvestoštyridsať euro)** za každú začatú minútu použitého diela a záznamu;

- **120,- € (slovom: stodvadsať euro)** za každú začatú minútu použitého diela a záznamu s tematikou, ktorá je presne určená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, v rozsahu maximálne do 15 minút;

- **120,- € (slovom: stodvadsať euro)** za každú začatú minútu použitého diela a záznamu, týkajúcu sa úmrtia známej kultúrnej osobnosti.

9. Nadobúdateľ je povinný do 15 dní po uplynutí každého kalendárneho mesiaca, v ktorom boli nadobúdateľom použité diela a záznamy podľa ustanovení tejto zmluvy, nahlásiť poskytovateľovi presnú stopáž (počet minút) častí diela a záznamu, použitých v programe počas príslušného kalendárneho mesiaca v štruktúre – názov relácie, dátum a čas vysielania, popis použitej ukážky, typ objednávky, použitá minútáž, licenčná cena. Hlásenie je možné zasielať aj elektronicky na adresu sfu@sfu.sk. Na základe nahlásenej stopáže poskytovateľ do piatich dní odo dňa tohto nahlásenia vystaví nadobúdateľovi faktúru za udelenie licencie na použitie diela a záznamu podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny v dohodnutej cene. Splatnosť faktúry je 50 dní.

10. Súčasne s hlásením podľa bodu 9 zmluvy sa nadobúdateľ zaväzuje bezplatne poskytnúť poskytovateľovi na účel kontroly stopáže použitých častí diela a záznamu jednu rozmnoženinu programu na nosiči DVD, poskytovateľ môže získané informácie a poskytnutú rozmnoženinu programu použiť aj na účely archivácie, evidencie, štatistiky a na študijné nekomerčné účely.

11. Každú sumu splatnú podľa tejto zmluvy nadobúdateľ uhradí na účet poskytovateľa (Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000070641/8180) na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. V prípade omeškania s úhradou faktúry sa nadobúdateľ zaväzuje zaplatiť na účet poskytovateľa úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej čiastky, a to za každý deň omeškania.

12. Ak nadobúdateľ bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa preukázateľne použije dielo a záznam alebo jeho rozmnoženinu nad rámec tejto zmluvy alebo v rozpore s ňou, je povinný uhradiť v prospech poskytovateľa zmluvnú pokutu v sume 3319,- € (slovom: tritisícristodevätнадцать euro) v každom z takýchto prípadov, ako aj škodu spôsobenú poskytovateľovi takýmto konaním nadobúdateľa.

13. Touto zmluvou sa nadobúdateľovi neposkytujú žiadne práva na použitie predmetného diela a záznamu alebo ich častí nad rozsah udelenej licencie podľa tejto zmluvy. Rozšíriť rozsah udelenej licencie poskytnutej touto zmluvou vrátane podmienok v nej určených (bod 4) možno len so súhlasom poskytovateľa formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov k tejto zmluve.

14. Pokiaľ vybratá časť diela a záznamu, ktorú dodal poskytovateľ fixovanú na hmotnom substráte nebude kľúčovaná iniciálami Slovenského filmového ústavu v znení „SFÚ“, zaväzuje sa nadobúdateľ pri použití diel a záznamov nepretržite počas použitia kľúčovať do obrazu v rohu obrazovky text „so súhlasom SFÚ“ tak, aby bola umožnená identifikácia nahrávky diela a záznamu.

15. Nadobúdateľ sa zaväzuje v titulkoch programu uviesť text v tomto znení: „*V programe boli použité archívne materiály z filmového archívu Slovenského filmového ústavu v Bratislave.*“ Uvedené sa nevzťahuje na programy Prvé televízne noviny, Televízne noviny, Športové noviny.

16. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

17. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

18. Pokiaľ nie je ustanovené inak, riadi sa táto zmluva príslušnými ustanoveniami autorského zákona, audiovizuálneho zákona a Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Mgr. art. Peter Dubecký
generálny riaditeľ
Slovenský filmový ústav

Mag. Matthias Settele
konateľ
MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.

Ing. Marianna Trnavská
konateľ
MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.

Príloha č.1

1. prvá téma: výročie letu Gagarina do vesmíru
2. druhá téma: výročie narodenia Alexandra Dubčeka